

## Alunos imigrantes, em asilo e refugiados

### Dicas GERAIS



## Dicas gerais para imigrantes, alunos em asilo e refugiados



### Dicas Práticas – Sala de Aula (baseado no método de instrução)

1. **Desenvolver e implementar uma política antirracista**, que trata de quaisquer incidentes de racismo em relação aos alunos migrantes, refugiados ou solicitantes de asilo por causa de qualquer aspeto de sua identidade, como os seus antecedentes, sotaque, habilidades linguísticas, aparência, status legal no país de chegada ou religião.
2. **Informe claramente sobre os perfis académicos dos alunos, com ênfase especial nas suas realizações académicas anteriores.** Um grande desafio para os alunos emigrantes, refugiados e solicitantes de asilo reside na obtenção de suas conquistas educacionais reconhecidas.
3. **Dê ênfase especial ao ensino da língua do país anfitrião (ensino extra personalizado, ensino corretivo).**
4. **Incentivar a integração social entre todos os alunos através da organização de trabalho em pequenos grupos para atividades comuns de aprendizagem e eventos interculturais.** Em grupos pequenos, certifique-se de que a comunicação linguística mínima é garantida; Por exemplo, você pode usar tradutores, ou certifique-se de que pelo menos dois membros do grupo falem o mesmo idioma.
5. **Evite quaisquer referências estereotipadas potencialmente ofensivas a grupos culturais, religiosos, étnicos ou outros ao ensinar.**
6. **Identificar valores culturais compartilhados e diferenças na sala de aula.** Planeie oportunidades para que os alunos possam expressar seus valores e crenças pessoais para criar um senso de pertença.
7. **Ensine temas que abordem outras culturas, países e religiões de forma objetiva, desafiando estereótipos e desconstruindo visões essencialistas sobre cultura e religião.**



## Dicas Práticas – Escola (baseado no método de instrução)

### Inscrição na escola

**Explique claramente como funciona a unidade escolar específica quais as regras escolares e a cultura associada. Aplica-se principalmente a migrantes de primeira geração e alunos.**

### Comunidade

**1. Explique claramente aos alunos e aos pais como o sistema nacional funciona de forma comparativa, se possível, ao sistema nacional dos países de origem.** Especificamente, explique como as expectativas, normas e comportamentos nas suas escolas podem ser diferentes daqueles no país de origem dos recém-chegados.

**2. Colabore com famílias de imigrantes estabelecidas ou de segunda geração das mesmas comunidades nacionais ou linguísticas que as dos recém-chegados à sua escola,** pedindo-lhes que atuem como mediadores culturais e até mesmo tradutores para facilitar o envolvimento dos pais na educação dos filhos e no processo de integração. Aplica-se principalmente aos alunos de migração de primeira geração.

### Adaptações Curriculares

- 1. Fornecer aos alunos adaptações curriculares que lhes permita atingir os níveis de escolaridade no conteúdo do núcleo. Esta medida aplica-se essencialmente aos alunos de migração de primeira geração.**
- 2. Dê especial ênfase ao ensino da língua do país anfitrião em períodos de ensino extra.**
- 3. Desenvolva atividades extracurriculares para facilitar o processo de integração social bidirecional em toda a comunidade escolar.**

### Disciplina

**Desenvolver e implementar uma política antirracista, que aborda incidentes de racismo em relação aos alunos migrantes, refugiados ou que buscam asilo devido a qualquer aspeto de suas identidades, como seus antecedentes, sotaque, habilidades linguísticas, aparência, status legal no país de chegada ou religião.**

## Visitas de Estudo / Aulas ao ar livre / colónias / intercâmbios escolares / viagens ao exterior

**Organize eventos escolares, projetos e visitas que promovam a compreensão intercultural e tenham em conta as sensibilidades culturais dos alunos migrantes.** Evite eventos da abordagem do "folclore" (por exemplo, festivais multiculturais com culinária tradicional, dança e canto pelos "estrangeiros"), pois podem levar à intensificação dos estereótipos colocando crianças migrantes ou refugiadas sob os holofotes devido aos seus antecedentes. Tais eventos também promovem uma visão essencialista das culturas, que leva as identidades como fixas e permanentes.

## Comida (Cantina / Visitas / Colónias / Viagens)

**Fornecer uma atmosfera culturalmente tolerante que permita a todos os alunos manter os seus hábitos culturais e religiosos individuais.** Por exemplo, pode ser muito difícil para alguns alunos encontrarem tempo e espaço apropriado para orar durante o horário escolar, ou encontrar lanches na cantina escolar que são autorizados de acordo com sua religião, ou para seguir o código de vestuário dos cultos ou grupos religiosos.

## Outro (Sistema escolar)

- 1. Explique claramente aos alunos e aos pais como o sistema nacional funciona, se possível, ao sistema nacional dos países de origem.** Especificamente, explique como as expectativas, normas e comportamentos na escola podem ser diferentes das do país de origem dos recém-chegados.
- 2. Explique claramente como funciona a unidade escolar específica,** quais as regras escolares e a cultura associada. Aplica-se principalmente a migrantes de primeira geração, alunos.

## Outro (Atividades extracurriculares)

Desenvolva atividades extracurriculares para facilitar o processo bidirecional de integração social em toda a comunidade escolar.

## Pais e Associação de Pais

1. **Melhorar a conscientização cultural dos professores através de discussões com os pais dos alunos migrantes, refugiados ou de busca de asilo e treinamento sistemático sobre os valores culturais dominantes dos recém-chegados que se juntam à comunidade escolar, envolvendo especialistas das comunidades correspondentes.** [Referência: McBrien, J. L. (2005). Necessidades Educativas e barreiras para estudantes refugiados nos Estados Unidos: uma revisão da literatura. Revisão da pesquisa educacional, 75 (3), 329-364.]
2. **Explique claramente aos alunos e aos pais como o sistema nacional funciona de forma comparativa, se possível, ao sistema nacional dos países de origem.** Especificamente, explique como as expectativas, normas e comportamentos nas suas escolas podem ser diferentes das do país de origem dos recém-chegados.
3. **Explique claramente como a unidade escolar específica funciona,** quais as regras escolares e a cultura associada. Aplica-se principalmente a migrantes de primeira geração, alunos.
4. **Colabore com famílias imigrantes estabelecidas ou de segunda geração das mesmas comunidades nacionais ou linguísticas que as dos recém-chegados à sua escola,** pedindo-lhes que atuem como mediadores culturais e até mesmo tradutores para facilitar o envolvimento dos pais na educação de seus filhos e no processo de integração. Aplica-se principalmente aos alunos de migração de primeira geração.
5. **Melhorar a conscientização cultural dos professores através de discussões com os pais dos alunos migrantes ou treinamento sistemático sobre os valores culturais dominantes das novas famílias que se juntam à sua escola.**

## Segurança

1. **Desenvolver e implementar uma política antirracista, que aborda os incidentes de racismo em relação aos alunos migrantes, refugiados ou que procuram asilo** devido a qualquer aspeto de suas identidades, como seus antecedentes, sotaque, habilidades linguísticas, aparência, status legal no país de chegada Ou religião.
2. **Explique com clareza como funciona a unidade escolar específica,** o que as regras escolares são e a cultura associada. Isso se aplica principalmente a migrantes de primeira geração, alunos.

## Agendamento de eventos

**Fornecer uma atmosfera culturalmente tolerante que permita a todos os alunos manter os seus hábitos culturais e religiosos individuais.** Por exemplo, pode ser muito difícil para alguns alunos novos encontrarem tempo e espaço apropriado para orar durante o horário escolar, ou encontrar lanches na cantina escolar que são permitidos de acordo com sua religião, ou para seguir o código de vestuário de seus cultos ou grupos religiosos

## Interrupções letivas

1. **Desenvolver e implementar uma política antirracista que aborda os incidentes de racismo em relação aos alunos migrantes, refugiados ou que buscam asilo devido a qualquer aspeto das suas identidades, como os seus antecedentes, pronuncia, habilidades linguísticas, aparência, status legal no país de chegada ou religião.**
2. **Fornecer uma atmosfera culturalmente tolerante que permita a todos os alunos manter seus hábitos culturais e religiosos individuais.** Por exemplo, pode ser muito difícil para alguns alunos novos encontrarem tempo e espaço apropriado para orar durante o horário escolar, ou encontrar lanches na cantina escolar que são permitidos de acordo com a sua religião, ou para seguir o código de vestuário de seus cultos ou grupos religiosos.

## Eventos e atividades escolares

**Organize eventos escolares, projetos e visitas que promovam a compreensão intercultural e levem em conta as sensibilidades culturais dos alunos migrantes.** Evite eventos da abordagem do "folclore" (por exemplo, festivais multiculturais com culinária tradicional, dança e canto pelos "estrangeiros"), pois podem levar à intensificação dos estereótipos colocando as crianças migrantes ou refugiadas sob os holofotes devido aos seus antecedentes. Tais eventos também promovem uma visão essencialista das culturas, que leva as identidades como fixas e permanentes ao invés de fluidas e mudando.

## Projetos escolares

**Organize eventos escolares, projetos e visitas que promovam a compreensão intercultural e levem em conta as sensibilidades culturais dos alunos migrantes.** Evite eventos da abordagem do "folclore" (por exemplo, festivais multiculturais com culinária tradicional, dança e canto pelos "estrangeiros"), pois podem levar à intensificação dos estereótipos colocando crianças migrantes ou refugiadas sob os holofotes devido aos seus antecedentes. Tais eventos também promovem uma visão essencialista das culturas, que leva as identidades como fixas e permanentes ao invés de fluidas e mudando.

## Uniforme escolar

**Fornecer uma atmosfera culturalmente tolerante que permita a todos os alunos manter os seus hábitos culturais e religiosos individuais.** Por exemplo, pode ser muito difícil para os novos alunos encontrarem tempo e espaço apropriado para orar durante o horário escolar, ou encontrar lanches na cantina escolar que são permitidos de acordo com sua religião, ou para seguir o código de vestuário de seus cultos ou grupos religiosos.

## Suporte para alunos

1. **Implemente e desenvolva uma política antirracista**, which addresses incidents of racism towards migrant, refugee or asylum-seeking pupils because of any aspect of their identities, such as their background, accent, language skills, appearance, legal status in the country of arrival or religion.
2. **Explique claramente aos alunos e aos pais como o sistema nacional funciona de forma comparativa, se possível, ao sistema nacional dos países de origem.** Em termos específicos, explique como as expectativas, normas e comportamentos na escola podem ser diferentes do país de origem dos recém-chegados.
3. **Colabore com famílias de imigrantes estabelecidas ou de segunda geração das mesmas comunidades nacionais**, pedindo-lhes que atuem como mediadores culturais e até mesmo tradutores para facilitar o envolvimento dos pais na educação dos filhos e no processo de integração. Aplica-se principalmente aos alunos de migração de primeira geração.
4. **Atribuir professores com especialização em educação intercultural o papel dos conselheiros escolares com o dever de ajudar os alunos migrantes recém-chegados a se adaptarem ao novo ambiente e cultura, mas também a processar qualquer trauma, se encontrado.** [Referência: Banks, J. A. (1994). Uma introdução à educação multicultural. Needham Heights: Allyn e Bacon]

## Desenvolvimento Profissional de Professores

1. **Melhorar a conscientização cultural dos professores através de discussões com os pais dos alunos migrantes, refugiados ou de busca de asilo e treinamento sistemático sobre os valores culturais dominantes dos recém-chegados que se juntam à comunidade escolar, envolvendo especialistas das comunidades correspondentes.**

[Referência: McBrien, J. L. (2005). Necessidades educacionais e barreiras para estudantes refugiados nos Estados Unidos: uma revisão da literatura. Revisão da pesquisa educacional, 75 (3), 329-364.]



**2. Melhorar a consciência cultural dos professores através de discussões com os pais dos alunos migrantes ou treinamento sistemático sobre os valores culturais dominantes das novas famílias que se juntam à sua escola.**